

1 契約又は招へいする外国人の氏名

Name of foreign national being offered a contract or invitation

2 契約の形態

雇用 Employment  委任 Entrustment  請負 Service contract  その他( ) Others

3 所属機関等契約先

The contracting organization such as the organization of affiliation

※(1), (3), (4), (6)及び(9)については、主に勤務させる場所について記載すること。

For sub-items (1),(3),(4),(6) and (9), fill in the information of principal place of employment where foreign national is to work.

※国・地方公共団体、独立行政法人、公益財団・社団法人その他非営利法人の場合は(7)及び(8)の記載は不要。

In cases of a national or local government, incorporated administrative agency, public interest incorporated association or foundation or some other nonprofit corporation, you are not required to fill in sub-items (7) and (8).

(1)名称  
Name

(2)法人番号(13桁)  
Corporation no. (combination of 13 numbers and letters)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(3)支店・事業所名  
Name of branch

(4)雇用保険適用事業所番号(11桁) ※非該当事業所は記入省略  
Employment insurance application office number (11 digits) \*If not applicable, it should be omitted.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

(5)業種  
Business type

主たる業種を別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ)  
Select the main business type from the attached sheet "a list of business type" and write the corresponding number (select only one)

他に業種があれば別紙「業種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可)  
If there are another other business types, select from the attached sheet "a list of business type" and write the corresponding number (multiple answers possible)

(6)所在地  
Address

電話番号  
Telephone No.

(7)資本金  
Capital

円  
Yen

(8)年間売上高(直近年度)  
Annual sales (latest year)

円  
Yen

(9)従業員数  
Number of employees

うち外国人職員数  
Of which number, the number of foreign staff

名

名 (このうち技能実習生)

Of which number, technical intern trainees

名

4 研究室(「高度専門職(1号イ)」、研究又は「特定活動」(特定研究等活動(告示36号))であって、研究室に所属する場合に記入)

Research room (Fill in if you belong to a research room (limited to "Highly Skilled Professional(i)(a)", "Researcher" or "Designated Activities(Researcher or IT engineer of a designated organization)"))

(1)研究室名  
Name of research room

(2)指導教員氏名  
Name of mentoring professor

5 就労予定期間

Period of work

定めなし Non-fixed  定めあり Fixed ( 期間 Year 年 月 Month )

6 雇用開始(入社)年月日

The start date of employment (entering a company)

\_\_\_\_\_  
Year Month Day

7 給与・報酬(税引き前の支払額)

Salary/Reward (amount of payment before taxes)

※ 各種手当(通勤・住宅・扶養等)・実費弁償の性格を有するものを除く。

Excludes various types of allowances (commuting, housing, dependents, etc.) and personal expenses.

円 (  年額 Annual  月額 Monthly )  
Yen

8 実務経験年数

Business experience

年

9 職務上の地位(役職名)

Position(Title)

あり( )  なし  
Yes No

10 職種 Occupation

主たる職種を別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(1つのみ)  
Select the main type of work from the attached sheet "a list of occupation", and fill in the number (select only one)

「技術・人文知識・国際業務」「高度専門職」又は「特定活動」での入国を希望する場合、他に職種があれば別紙「職種一覧」から選択して番号を記入(複数選択可)

If the applicant wishes to enter Japan with the status of residence of "Engineer / Specialist in Humanities / International Services", "Highly Skilled Professional" or "Designated Activities", and will also engage in other occupation, select from the attached sheet "a list of occupation" and write the corresponding number (multiple answers possible)

(注意) Attention

・「研究」での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の3,42~44,999から選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Researcher" should select from 3, 42 to 44 and 999 on the attached "a list of occupation".

・「技術・人文知識・国際業務」での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の2~18,24~31,51~54,999から選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Engineer / Specialist in Humanities / International Services" should select from 2 to 18, from 24 to 31, from 51 to 54 and 999 on the attached "a list of occupation".

・「技能」での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の32~40,999から選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Skilled Labor" should select from 32 to 40 and 999 on the attached "a list of occupation".

・「介護」での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の「41 介護福祉士」を選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Nursing Care" should select from "41 Certified care worker" on the attached "a list of occupation".

・「特定活動」(特定研究等活動(告示36号)及び特定情報処理活動(告示37号))での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の12,42~44,999から選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Designated Activities" (Designated Academic Research Activities (Public Notice No. 36) or Designated Information Processing Activities (Public Notice No. 37)) should select from 12, 42 to 44 and 999 on the attached "a list of occupation".

・「特定活動」(本邦大学卒業生・告示46号)での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の2,4~18,24~31,51~54,999から選択してください。

Those who wish to enter Japan with "Designated Activities"(Graduated from a university) should select from 2, 4 to 18, from 24 to 31, from 51 to 54 and 999 on the attached "a list of occupation".

・「高度専門職」での入国を希望する場合は、別紙「職種一覧」の2~18,24~44,999から主たる職務内容として選択した上で、併せて関連する事業を自ら経営する活動を行う場合、他の職種として「1 経営」を選択してください。

Those who wish to enter Japan as "Highly Skilled Professional" should select from 2 to 18, from 24 to 44 and 999 on the attached "List of Job Types" as the main contents of their duties and concurrently select "1 Business Management" as another job type if they carry out activities to operate a related business themselves.

11 活動内容詳細 Details of activities

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_